



# INFORMACJE RADY MIASTA KRAKOWA

## Kancelaria Rady Miasta i Dzielnic Krakowa

tel. 12 61 61 249, fax 12 61 61 702, e-mail: info.rmk@um.krakow.pl

środa, 30 kwietnia 2014

78/14

### AKTUALNOŚCI:

#### KRAKÓW ZAWSZE W SERCU

#### **30 kwietnia (środa) w samo południe Ryszard Horowitz odebrał tytuł Honorowego Obywatela Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa.**

- Kocham Kraków, spędziłem tu pierwsze 20 lat życia. Noszę w sobie atmosferę miasta. Zawsze szukam okazji, by odwiedzić Kraków. Zawsze pozostaje w moim sercu jako najbardziej przyciągające i magiczne miejsce na świecie - mówił wzruszony laureat.

- Przyznanie tytułu Honorowego Obywatela Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa jest wydarzeniem niezwykle istotnym. Nie tylko dla osoby uhonorowanej tym tytułem, ale również dla krakowian i całego miasta. To dla nas ogromny zaszczyt, że do panteonu ludzi wybitnie zasłużonych zgodziła się dołączyć kolejna osoba. Dziś czuję się dumny i zaszczycony, że Honorowym Obywatelom Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa został Ryszard Horowitz – wielki artysta, fotografik, od zawsze związany z Polską i Krakowem. Z Krakowem, o którym nie zapomniał przenigdy, mimo że od lat mieszka w Stanach Zjednoczonych.

Zresztą powiedzenie, że Ryszard Horowitz jest artystą, fotografikiem czy pionierem stosowania efektów specjalnych w fotografii analogowej to za mało. O wiele za mało. To przede wszystkim człowiek wielkich wartości i jeszcze większej odwagi. W czasie II wojny światowej wraz z rodziną był więziony w obozach koncentracyjnych. Dzięki Oskarowi Schindlerowi jako jedna z ponad tysiąca osób ocalał z obozu koncentracyjnego Auschwitz-Birkenau, stając się jednym z najmłodszych ocalałych więźniów.

W ciągu następnych lat nieustrudzenie działał na rzecz pogłębiania łączności i zjednoczenia rodaków w kraju i na emigracji. Swoim autorytetem wspierał zagraniczną myśl o Polsce i Krakowie, który zawsze pozostawał bliski jego sercu. Pamięć o naszym mieście wyrażał również w swoich doskonałych pracach, jak chociażby w fotograficznym „Portrecie Krakowian”, ale także wspierając dobre pomysły na Kraków, jak choćby Muzeum Sztuki Współczesnej – obecny MOCAK- na Zabłociu.

Trzeba dziś powiedzieć wyraźnie, że poprzez swoją pracę i artystyczno-kulturalne sukcesy Ryszard Horowitz wystawiał jak najlepsze świadectwo nie tylko sobie, ale również Polsce i Krakowowi, za co powinniśmy mu być dozgonnie wdzięczni. Współczesna, demokratyczna, nowoczesna Polska na czele ze swoją kulturalną stolicą – Krakowem - doskonale rozumie, jak fundamentalne znaczenie ma praca, którą wykonują twórcy-architekci polskiej sztuki i kultury, strażnicy polskiego ducha.

Kiedyś dzisiejszy Laureat powiedział, że najważniejsze jest to, co człowiek zostawia po sobie. Dziś po wielu wielkich dokonaniach artystycznych, po doświadczeniach życiowych, po American Dream, który był Jego udziałem - dołącza tytuł Honorowego Obywatela Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa.

Szanowny Honorowy Obywatelu naszego miasta, jest Pan strażnikiem polskiego i krakowskiego ducha. Serdecznie Panu gratuluję, dziękuję, że zgodził się Pan przyjąć Honorowe Obywatelstwo Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa. Nie muszę prosić, żeby tam na obczyźnie nie zapomniał Pan o swoim ukochanym mieście, ponieważ wiem, że nigdy Pan o Krakowie nie zapomni. Miasto Kraków jest dumne, że ma takiego Honorowego Obywatela! – mówił podczas uroczystości Bogusław Kośmider, przewodniczący Rady Miasta Krakowa.

---

## **OD 6 DO 10 OSÓB**

**30 kwietnia (środa) Miejska Komisja ds. Referendum podjęła uchwałę, w której mowa jest o tym, że Obwodowe Komisje Referendalne będą**

---

**działały w składzie od 6 do 10 osób w stałych obwodach do głosowania.**

Do tej pory do pracy w komisjach przyszło ok. 5000 zgłoszeń.

Więcej o referendum:

[https://www.bip.krakow.pl/?bip\\_id=1&mmi=12652](https://www.bip.krakow.pl/?bip_id=1&mmi=12652)

---

## **LEKKOATLETYKA NA NAJWYŻSZYM POZIOMIE**

**Międzyszkolny Ośrodek Sportowy „Kraków-Wschód” od niedawna może pochwalić się boiskiem lekkoatletycznym, spełniającym wszelkie standardy europejskie. Radni z Komisji Sportu, Turystyki i Kultury Fizycznej zwiedzili obiekt podczas wyjazdowego posiedzenia komisji i byli pod dużym wrażeniem wyglądu oraz funkcjonalności tego obiektu.**

Budowa trwała 2 lata. Już można oglądać obiekt w pełnej krasie. Całkowity koszt tej inwestycji to ponad 1 mln 996 tys. zł. Nowa Huta może się pochwalić nowoczesnym stadionem, przygotowanym do uprawiania kilkunastu dyscyplin sportu. Obiekt posiada między innymi: bieżnię, tory do biegów przez płotki oraz biegów przełajowych, skocznie do skoku w dal i trójskoku, boiska do siatkówki plażowej, skocznie do skoków wzwyż oraz pełnowymiarowe boisko do piłki nożnej. Dodatkowo wyposażony jest w wyspecjalizowaną infrastrukturę wodno-kanalizacyjną, tak by w razie deszczu nadmiar wody nie utrudniał korzystania ze stadionu. Inicjatorem powstania tego obiektu, był radny Tomasz Urynowicz. - To miejsce ma służyć nowohuckiej młodzieży i wszystkim szkołom - tłumaczy Tomasz Urynowicz, przewodniczący Komisji Sportu, Turystyki i Kultury Fizycznej. W czasie wyjazdowego posiedzenia komisji wybrano również skład kapituły przydzielającej honorowy tytuł „Przyjaciel Sportu” w roku 2013. W skład komisji wchodzi: Jerzy Fedorowicz, Bogdan Smok i Adam Migdał. Przewodniczącym Kapituły jest Bogusław Kośmider – Przewodniczący Rady Miasta Krakowa. Oficjalne otwarcie nowego stadionu lekkoatletycznego zapowiedziane jest na 15 maja. (K.M.M.)

---

## **NOWE MIESZKANIA KOMUNALNE**

**220 mieszkań dostaną najbardziej potrzebujący mieszkańcy Krakowa. Nowe bloki powstaną przy ul. Mały Płaszów i ul. Wańkowicza. Komisja Mieszkalnictwa Rady Miasta Krakowa została poinformowana o postępach i stanie przygotowań nowych mieszkań komunalnych.**

Przetarg na nowe inwestycje mieszkaniowe jest w trybie „Zaprojektuj i zbuduj”, czyli firmy biorące udział w przetargu musiały zaproponować kompleksową ofertę zaprojektowania i budowy domów komunalnych wraz z infrastrukturą towarzyszącą. Realizacja inwestycji rozumiana jest jako zaprojektowanie i wybudowanie, doprowadzenie mediów i wyposażenie budynków mieszkalnych komunalnych we wszelkie urządzenia, składniki i elementy wyposażenia, jakie są niezbędne do rozpoczęcia ich użytkowania. Na ul. Mały Płaszów powstanie czterokondygnacyjny blok z 50 mieszkaniami o powierzchni do 45 m<sup>2</sup>. Wybudowana zostanie również infrastruktura towarzysząca, czyli około 60 miejsc postojowych oraz plac zabaw dla dzieci. W wyniku przetargu wpłynęło 13 wniosków z czego zostało wyłonionych 5 najlepszych podmiotów. Firmy, które przeszły do następnego etapu zostały poproszone o składanie ofert. Termin ich złożenia upływa 5 maja. W maju również zostanie podpisana umowa z wykonawcą, który wygra przetarg. Prace powinny zacząć się na przełomie września i października. Szacowane koszty tej inwestycji to ponad 8 mln zł. Zakończenie realizacji jest przewidziane na pierwszą połowę 2016 roku. Podobnie jest z inwestycją przy ul. Melchiora Wańkowicza, gdzie powstanie budynek ze 170 lokalami mieszkalnymi oraz infrastrukturą towarzyszącą. W pierwszym etapie przetargu wpłynęło 18 wniosków z czego wyłoniono 5 najlepszych, którzy muszą zgłosić ofertę do 2 czerwca. W tym czasie zostanie podpisana umowa, a termin realizacji zadań przewidziany jest na grudzień bieżącego roku. Szacowana wartość tej inwestycji wynosi ponad 35 mln zł. Planowany termin zakończenia budowy to 2017 r. - Konsultacje społeczne w dzielnicach, gdzie powstaną budynki komunalne, odbędą się na przełomie maja i czerwca, gdy już zostanie wyłoniony wykonawca i będą dostępne wizualizacje i projekty inwestycji –

---

informuje Janina Pokrywa – Dyrektor Wydziału Inwestycji Urzędu Miasta Krakowa. (K.M.M.)

---

## **POLICJA SPRAWOZDAJE**

**Na posiedzeniu Komisji Praworzędności radni wysłuchali sprawozdania Komendy Miejskiej Policji za rok 2013. Informację przedstawił Komendant Andrzej Płatek.**

W 2013 roku przyjęto do służby mundurowej w krakowskiej policji 205 osób, a 34 osoby do pracy urzędowej w policji. Stan etatowy to 2110 osób, stan faktyczny natomiast to 2088 osób. To co ucieszyło komendanta to niski stan wakatów, raptem 22. W ubiegłym roku zwolniono 106 osób. Komendant mówił też o wsparciu finansowym, jakiego udzielił Urząd Miasta Krakowa Komendzie Miejskiej Policji. Była to kwota 501 880 zł. W 2013 roku wykryto w Krakowie 30 696 przestępstw co stanowi 35 proc. przestępstw w Małopolsce. Nastąpił wzrost wszczętych postępowań o 7 procent w odniesieniu do roku 2012. Jeśli chodzi o narkotyki zabezpieczono ich łączną ilość o wartości 240 tysięcy złotych.

Komendant poinformował też, że skrócił się czas dojazdu policjantów na interwencję i teraz wynosi średnio 16 minut. Podziękował też radnym za wsparcie od Rady Miasta Krakowa. (BS)

---

## **POBIEGNĄ DLA PAPIEŻA**

**Przewodniczący Rady Miasta Krakowa Bogusław Kośmider objął honorowym patronatem 9. Międzynarodowy Bieg Kraków-Skotniki z okazji 94. urodzin Jana Pawła II.**

Start biegu planowany jest na 4 maja o godz. 16 w Skotnikach. Tam również będzie meta. Bieg rozgrywany będzie na dystansie 15 kilometrów.

Celem imprezy jest uczczenie pamięci papieża Jana Pawła II, popularyzacja i upowszechnianie biegania jako najprostszej formy sportu i rekreacji ruchowej zarówno wśród dzieci jak i dorosłych, propagowanie aktywnego i zdrowego

stylu życia wśród mieszkańców Krakowa i całej Małopolski, zintegrowanie społeczności lokalnej - mieszkańców Skotnik. (BS)

**DYŻURY RADNYCH MIASTA KRAKOWA: 2 maja, piątek**

**Grażyna Fijałkowska** – godz. 10.00-11.00, siedziba Rady i Zarządu Dzielnicy XII - Bieżanów – Prokocim, ul. Kurczaba 3, tel. 12- 658-26-11

**Sławomir Ptaszkiewicz** – godz. 14.00, Urząd Miasta Krakowa, Plac Wszystkich Świętych 3-4, klatka F, III p. pok. 301

**UMÓW SIĘ Z RADNYM**

**Spotkania z mieszkańcami – oprócz podanych terminów - odbywają się również po wcześniejszym, telefonicznym lub mailowym ustaleniu terminu i miejsca. Poniżej numery telefonów i adresy mailowe radnych:**

Magdalena Bassara – tel. 608-680-345

Jerzy Fedorowicz – tel. 604-199-430, miejsce spotkania: Urząd Miasta Krakowa, Plac Wszystkich Świętych 3-4, klatka F, III p. pok. 305

Bartłomiej Garda – tel. 12 648-96-18

Mirosław Gilarski – tel. 502-174-104

Andrzej Hawranek – tel. 507-315-066

Marek Hohenauer – tel. 12 648-96-18

Dominik Jaśkowiec – tel. 606-883-497, e-mail: dominikjaskowiec@interia.pl

Rafał Komarewicz – e-mail: rafal.komarewicz@rmk.krakow.pl, tel. 519-537-120, miejsce spotkania: Urząd Miasta Krakowa, Plac Wszystkich Świętych 3-4, klatka F, III p. pok. 340

Józef Pilch – tel. 601-573-155

Edward Porębski – tel. 12 644-78-40

---

Bogdan Smok – tel. 604-228-830, e-mail: [biuro@bogdansmok.pl](mailto:biuro@bogdansmok.pl)

Jerzy Woźniakiewicz – tel. 12-647-15-66

Dyżury są na bieżąco aktualizowane. Serdecznie zapraszamy na stronę Rady Miasta Krakowa w BIP: [http://www.bip.krakow.pl/?bip\\_id=1&mmi=11955](http://www.bip.krakow.pl/?bip_id=1&mmi=11955).

## **WARTO WIEDZIEĆ:**

### **HARMONOGRAM SESJI RADY MIASTA KRAKOWA W 2014 ROKU:**

- 7 maja
- 21 maja
- 28 maja, godz. 12 - sesja uroczysta z okazji nadania tytułu Honorowego Obywatela Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa Leopoldowi Kozłowskiemu-Kleinmanowi
- 5 czerwca (sesja uroczysta z okazji święta miasta)
- 11 czerwca
- 25 czerwca
- 9 lipca
- 27 sierpnia
- 10 września
- 24 września
- 8 października
- 22 października
- 5 listopada
- 19 listopada

---

Pozdrawiam,  
Magdalena Bartlewicz  
Referat Informacji i Współpracy Zagranicznej

Kancelaria Rady Miasta i Dzielnic Krakowa